Совет Безопасности

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 17 июля 2012 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

В дополнение к моим письмам от 16–20 и 23–25 апреля, от 7, 11, 14–16, 18, 21, 24, 29 и 31 мая, от 1, 4, 6, 7, 11, 19, 20, 25, 27 и 28 июня и от 2, 3, 9, 11, 13, 16 и 17 июля 2012 года настоящим имею честь препроводить по поручению моего правительства подробный перечень нарушений режима прекращения насилия, совершенных вооруженными группами в Сирии 14 июля 2012 года (см. приложение).

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Башар **Джаафари**
Посол
Постоянный представитель

Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 17 июля 2012 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на арабском языке]

Saturday, 14 July 2012

Rif Dimashq governorate

1.   At 2100 hours on 13 July 2012, an armed terrorist group fired at law enforcement forces in Tall district, injuring one of them.

2.   At 2200 hours on 13 July 2012, an armed terrorist group fired at law enforcement forces in Darayya, wounding a lieutenant and an enlisted man.

3.   At 0215 hours, an armed terrorist group opened fire on and launched rocket-propelled grenades at the Driving Centre in Nabk after the Centre's electricity was cut off, wounding one.

4.   At 0300 hours, an armed terrorist group attacked a military barracks headquarters in Rif Dimashq, killing a lieutenant and wounding two officers.

5.   At 0500 hours, an armed terrorist group fired at law enforcement forces in Masraba, killing Sergeant Ala' Shalish.

6.   At 0700 hours, an armed terrorist group abducted Chief Warrant Officer Fadi Sawsaq as he was going to work in Damascus.

7.   In Nabk city, armed terrorists, using a number of cars of unknown makes and licence numbers, attacked a military petrol station with machine guns and rocket-propelled grenades. They also attacked the headquarters of security and law enforcement forces. One officer was injured by shrapnel and a civilian, Kafriyah Sa'id al-Ali (born 1979), was killed. One of the terrorists was wounded and the petrol station was damaged.

8.   In Tall city, an armed terrorist group attacked the checkpoint of the law enforcement forces at Dahiyah Roundabout and launched a rocket-propelled grenade. One officer at the checkpoint was injured by shrapnel.

9.   An armed terrorist group stole three cars from Ma'runah garage and a sum of money from the guard, Munir al-Haji.

10.   An armed terrorist group stole a Mazda pick-up truck, licence plate No. 941861 (Hamah), belonging to the Public Road and Bridge Company, Homs Branch, near Sahnayah Bridge.

11.   A device exploded while it was being prepared in the house of a member of the Al Qadi family, behind al-Ihsan Mosque in Hirista, wounding him.

12.   An armed terrorist group fired a rocket-propelled grenade at the city of Duma, killing five individuals.

13.   An armed terrorist group abducted Nadir Karkush, the Mayor of Rihan quarter in Duma.

14.   In the city of Qatna, a mortar bomb hit and damaged a Samsung pick-up truck, licence plate No. 758955 (Rif Dimashq), belonging to the civilian Majid al-Hawsh.

15.   Armed terrorist groups raided al-Kamal Hospital in Judaydat Artuz and shot and wounded two workers.

16.   An armed terrorist group used containers and burning tyres to block the road in Bayt Saham, Aqraba, and Hujayrah. The group also destroyed lamp posts along the road.

17.   An armed terrorist group attacked law enforcement forces in the town of Arbin, without causing any injuries.

18.   Two unidentified bodies were found in the town of Malihah, where armed terrorists had deployed and abducted citizen As'ad Salam.

Damascus governorate

19.   At 2200 hours on 13 July 2012, an armed terrorist group attacked a garage belonging to the Ministry of Defence in Zahirah, wounding two officers, burning three cars and damaging two other cars.

20.   At 1800 hours, an armed terrorist group using a sniper rifle shot and killed Colonel Fahd Atiyah in front of his home in Rukn-al-Din.

21.   A person wounded by gunshot was found in the locality of Rukn-al-Din Wanli Awwal, near al-Hadaya mosque. He was identified as police officer Muhannad al-Waqqa' bin Ibrahim (born 1986). He was taken to Ibn al-Nafis Hospital, where he died.

Dar'a governorate

22.   At 2100 hours on 13 July 2012, an armed terrorist group opened fire at random in Musammiyah village.

23.   At 2300 hours on 13 July 2012, an armed terrorist group fired at the Zurayqiyah checkpoint belonging to the law enforcement forces.

24.   At 0100 hours, an armed terrorist group fired rounds and rocket-propelled grenades at the law enforcement checkpoint of Thawrah.

25.   At 0100 hours, an armed terrorist group beat citizen Samir al-Maslamani in Alama.

26.   At 0700 hours, an armed terrorist group abducted citizen Muhammad al-Natur (retired chief warrant officer) in Nawa.

Homs governorate

27.   At 2000 hours on 13 July 2012, an armed terrorist group fired rounds and projectiles at Haydariyah village, wounding a law enforcement officer and a female civilian.

28.   At 2000 hours on 13 July 2012, an armed terrorist group fired at law enforcement forces in Hula, wounding three officers including a lieutenant.

29.   At 2100 hours on 13 July 2012, an armed terrorist group fired at law enforcement forces in the Qarabis quarter, killing lieutenant Salih Yunus and wounding three others, including a colonel.

30.   At 0400 hours, an armed terrorist group fired at law enforcement forces in Qusayr, killing Corporal Ahmad al-Musa and conscripts Muhammad al-Ali and Sharifan Sulayman. Seven officers were wounded.

31.   At 0530 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement officers in Jurat al-Shiyah and Sultaniyah, killing four officers and wounding 17.

32.   At 0600 hours, an armed terrorist group opened fire on and launched rocket-propelled grenades at law enforcement officers in Karm Shamsham, killing Sergeant Muhammad al-Hasan, Sergeant Ali Husayn, and Corporal Badr al-Musa.

33.   At 0700 hours, an armed terrorist group opened fire on and launched rocket-propelled grenades at law enforcement forces in Qusur and Qarabis, wounding 11 officers.

34.   At 0700 hours, an armed terrorist group fired rounds, rocket-propelled grenades and a mortar at law enforcement forces in Khalidiyah, wounding five officers.

35.   At 0800 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement forces in Bab al-Siba', Wadi Sayih and Talbisah.

36.   At 0900 hours, an armed terrorist group opened fire on barracks outside Homs city, wounding an officer.

37.   At 1000 hours, an armed terrorist group fired at law enforcement forces in Homs, killing Capt. Yusha' al-Nisani.

38.   At 1800 hours, an armed terrorist group opened fire on and launched rocket-propelled grenades and mortars at, law enforcement forces in Jubb al-Jundali, Bab Tadmur roundabout, Bab al-Siba', Tadmur roundabout, Wadi al-Sayih, Khalidiyah quarter, Sultaniyah, Talbisah, Tall Kalakh and Sittin street.

Hamah governorate

39.   At 2000 hours on 13 July 2012, an armed terrorist group opened fire on law enforcement forces in Turaymisah, killing conscript Basim Hilal and wounding five others. The group was intercepted and their weapons seized. The identity card of a Turkish national, the commander of the so-called Muhammad al-Fatih Battalion, was also found.

40.   At 2100 hours on 13 July, an armed terrorist group attacked the home of the civilian Nabil Fahd and attempted to abduct his daughter al-Qadiyah Khadijah in the village of al-Mufaqqar al-Sharqi-Salamiyah. The locals fought back, detaining one member of the group and seizing his weapon.

41.   At 2130 hours on 13 July, an armed terrorist group abducted conscript Hani Muhammad al-Shaykh Habl from in front of a barber shop in the suburb of Basil.

42.   At 2200 hours on 13 July, an armed terrorist group opened fire on law enforcement officers in the Maydan quarter, killing police officer Mahmud al-Ali.

43.   At 2230 hours on 13 July, an armed terrorist group opened fire on law enforcement forces near the Workers' Union building.

44.   At 2230 hours on 13 July, an armed terrorist group fired at law enforcement officers near the Ajazah roundabout.

45.   At 0130 hours, an armed terrorist group attacked an agricultural science re-search station on the Salmiyah-Raqqah-Wadi al-Adhib road, abducting a physician and driver and stealing 339 sheep, a motorcycle and a quantity of devices and equipment. A law enforcement patrol intervened to rescue the abducted and recover the stolen property.

46.   At 0110 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement forces near the Jawwash roundabout.

47.   At 0600 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement offi-cers in Mazarib, Abraj al-Hamzah and Bina Harbah.

48.   At 0805 hours, a suicide bomber detonated a booby-trapped pick-up truck loaded with onions near Muhradah, killing Chief Warrant Officer Ibrahim al-Qasim and a number of citizens, wounding a number of law enforcement officers and civil-ians and causing major damage at the blast site.

49.   At 0820 hours, an armed terrorist group set tyres on fire, closing 8 March Street.

50.   At 0930 hours, an armed terrorist group placed to explosive charges between Kazu roundabout and Muhradah roundabout.

51.   At 1400 hours, an armed terrorist group opened fire on and launched rocket-propelled grenades at law enforcement checkpoint near al-Sibahi roundabout.

52.   At 1400 hours, an armed terrorist group abducted the civilian Muhammad al-Akhras in the subdistrict of Hamra.

Aleppo governorate

53.   At 2015 hours on 13 July, an armed terrorist group attacked and damaged Mangh Military Airport.

54.   At 0600 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement forces in A'zaz, killing one and wounding nine officers and destroying two law enforce-ment vehicles.

55.   At 1330 hours, in Sukkari square, an armed terrorist group blew up a police car belonging to Sukkari Police Department, killing a female civilian and wounding seven officers and four children.

56.   At 1330 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement forces who were on duty near the locality of Salah-al-Din.

57.   At 1330 hours, an armed terrorist group burned a car containing two persons in the locality of al-Kalasah, killing two civilians, Ghafiq Qahwati and Husayn Yusuf.

58.   At 1800 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement forces in al-Atarib, wounding two officers.

Idlib governorate

59.   At 2300 hours on 13 July, an armed terrorist group opened fire on military housing near Abu al-Duhur Airport, wounding a colonel.

60.   At 0800 hours, an armed terrorist group employed all types of weapons (rock-ets, rocket-propelled grenades, machine guns, sniper rifles with silencers and explo-sive charges) against law enforcement forces in the village of Rami and the sur-

rounding woodland, killing First Lieutenant Mu'tazz Ali and conscripts Taha Sallum, Muhammad Alutu, Muhammad Subhah, Abd-al-Mun'im Sujay', Muhammad Jabu, Hamu al-Abd and Abdullah Bustani. In the attack, 26 soldiers, three colonels and one captain were injured. Two vehicles were destroyed and four armoured law enforcement vehicles were damaged. Three rifles were stolen.

61.   At 1100 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement forces near the water facility, wounding one officer.

62.   At 1300 hours, an armed terrorist group opened fire on law enforcement checkpoint near the Kafr Najd crossroads on the Ariha-Aleppo highway, wounding one officer.

63.   At 1410 hours, an armed terrorist group opened fire on an overnight bus of law enforcement forces at Ma'arrat Nu'man, 1 kilometre south Hamidiyah, wounding three officers.

Dayr al-Zawr governorate

64.   At 2200 hours on 13 July, an armed terrorist group opened fire on law enforcement forces in the Dayr al-Zawr city, wounding five officers.

65.   At 2300 hours on 13 July, an armed terrorist group opened fire on law enforcement forces near the Suyuf roundabout, wounding one officer.

Raqqah governorate

66.   At 2200 hours on 13 July, an armed terrorist group planted an explosive charge in the cellar of the party division headquarters. The device was dismantled by military engineers.

67.   At 0230 hours, an armed terrorist group abducted the conscript Abd-al-Salam al-Alij. After torturing and beating him, they hanged and killed him.

Ladhiqiyah governorate

68.   At 2200 hours on 13 July, an armed terrorist group opened fire on law enforcement forces in al-Haffah, killing the conscript Hatim al-Nadman.

Syrian-Iraqi border

69.   At 0130 hours, an armed terrorist group attempted to infiltrate from Iraqi territory into Syrian territory and opened fire on border officers in al-Shadadi.

Number of attacks and violations by armed terrorist groups on 14 July 2012

1		2		3		4		5			6		7
Killed		Wounded		Abducted		Shootings and attacks		Explosive devices			Attempts to infiltrate the borders and smuggle weapons		
Civilian	Law enforcement	Civilian	Law enforcement	Civilian	Law enforcement	Civilian	Law enforcement	Detonated	Dismantled	Exploded during fabrication	Infiltration	Smuggling of weapons	Unidentified bodies
4	29	6	116	2	2	2	54	1	3	—	1	—	2